



Diagnosetabel

# Deumavan<sup>®</sup>



Monstertube  
zalf  
met lavendel

Monstertube  
zalf  
natuur

Monstertube  
waslotion  
met lavendel



Deumavan is een product van:

Kaymogyn GmbH  
Hagenauer Straße 53  
65203 Wiesbaden, Duitsland  
Tel.: +49 (0) 611 3347 8430  
Fax: +49 (0) 611 3347 8439  
E-Mail: [info@deumavan.com](mailto:info@deumavan.com)  
[www.deumavan.com](http://www.deumavan.com)

Uw contactpersoon in de Benelux:

Memidis Pharma b.v.  
Meester van Coothlaan 4  
6602 GT Wijchen  
Tel: +31 (0) 24-645 54 11  
E-mail: [info@memidis.nl](mailto:info@memidis.nl)  
[www.memidis.nl](http://www.memidis.nl)

2013\_021

INFORMATIE VOOR ARTSEN

## Deumavan<sup>®</sup> intieme verzorging

### Natuurlijk milde huidverzorging voor haar en hem



# Deumavan<sup>®</sup>



“De anogenitale streek is het huidgebied met de grootste populatie aan micro-organismen. Een intacte huid in de schaamstreek biedt dan ook de beste bescherming tegen infecties en ontstekingsverschijnselen.”

Prof. Dr. Eiko E. Petersen

## Diagnosetabel

Ziekte/verwekker	Anamnese	Klinisch beeld	Colposcopie met azijn	Microscopie	Cultuur/PCR	Histologie	Serologie	Speciale test
Acne inversa	++	+++	++ -	-	+	++	-	-
Atrofische colpitis	++	++	+ -	++	-	-	-	pH-waarde > 6
A-streptokokken	(+)	++	+ -	++	+++	-	-	snelttest
Bacteriële vaginose/BV	-	++	- -	+++	+	-	-	aminetest, pH 5.5
Bartholinitis	+	+++	- -	+	(+)	-	-	-
B-streptokokken	-	-	- -	(+)	+++	-	-	snelttest
Candidose (C. alb.)	+	++	++ -	++	+++	+	-	-
Candida glabrata	-	-	- -	+	+++	-	-	-
Cervicitis	(+)	+	++ -	+	+++	+	-	-
Chlamydia	+	++	+ -	+	+++	-	++	-
Colpitis plasmacell.	++	++	++ -	+++	++	++	-	therapiesucces
Dysplasie	+	+	++ +++	-	-	+++	-	-
Eczeem	+	++	++ -	(+)	-	+++	-	-
Erythrasma	+	++	++ -	-	-	-	-	woodlight +++
Flegmone/erysipelas	+	+++	++ -	+	++	++	-	-
Geneesmiddelenexantheem	++	++	++ -	+	-	+++	-	-
Gonorrhoe	+	++	++ -	+	+++	-	(+)	-
Herpes genitalis	++	+++	+++ -	-	++	(+)	(+)	-
Herpes zoster	-	+++	++ -	-	-	-	(+)	-
Hidradenitis	+	++	++ -	+	(+)	+++	-	-
Hirsuties	-	+	++ +++	+	-	++	-	-
HPV/condylomata	+	++	++ +++	-	+	+++	-	typering
Irritatieve dermatitis	++	+	++ -	+	(+)	++	-	Emla-test ++
Lichen planus	++	++	++ -	+	-	+++	-	-
Lichen sclerosus	++	++	++ +	+	-	+++	-	-
Lichen simplex	++	++	++ +	+	-	+++	-	-
Lues	+	++	++ -	-	-	+	+++	-
Morbus Bowen	+	++	++ +++	+	-	+++	-	-
Morbus Paget	++	++	++ -	-	-	+++	-	-
Oxyuren	(+)	++	+++ -	++	-	-	-	wormeieren
Phthiriasis	(+)	+	+++ -	-	-	-	-	-
Psoriasis	+	+	++ -	+	-	+++	-	-
Staph. aureus	-	++	++ -	(+)	+++	(+)	-	-
Tinea inguinalis	+	++	++ -	-	+	+++	-	-
Trichomoniasis	+	++	++ -	+++	(+)	-	-	-
Vulvacarcinoom	+	+	++ +++	-	-	+++	-	-
Wonden	+++	+++	++ -	+	-	-	-	-
Ziekte van Behçet	+	+++	+++ -	-	-	-	-	-

- van geen belang
- (+) kan nuttig zijn
- + ondersteunt de diagnose resp. normaal resultaat sluit infectie uit
- ++ bijna essentieel voor diagnose
- +++ verzekert de diagnose

Naar Prof. Dr. med. Eiko Petersen, gynaecoloog, Freiburg

## Deumavan®: behoedzame en betrouwbare intieme verzorging en reiniging

Een gebrekkige, verkeerde of overdreven intieme hygiëne, infecties, dermatosen of oestrogeendeficiëntie kunnen genitale ongemakken veroorzaken. Het klachtenbeeld uit zich bijvoorbeeld in de vorm van jeuk, een branderig gevoel en aanrakingspijn.

Voor veel patiënten is het echter moeilijk hierover open te zijn tegenover de arts, zodat zij ondanks de belastende symptomen relatief laat naar de praktijk komen en dikwijls eerst maandenlang zichzelf behandelen.

Goedbedoelde ingrepen in de intieme verzorging, zoals vaker wassen of een overdreven reiniging en verzorging met traditionele lichaamsproducten of crèmes hebben dikwijls het tegenovergestelde effect: de reeds aangetaste, zeer gevoelige huid van de genitaliën raakt nog meer geïrriteerd en de klachten verslechteren zienderogen. Fysiologische beschermfuncties zoals de vetfilm van de huid en de beschermende hoornlaag worden verzwakt en mechanisch beschadigd. Hierdoor kunnen ontstekingsverschijnselen ontstaan en de voorwaarden voor de vestiging van ziektekiemen worden gecreëerd.

Deumavan®-zalf werd speciaal ontwikkeld voor de behoedzame intieme verzorging en reiniging van de anogenitale streek van vrouw en man. Bij gevoelige, droge of overdreven gewassen huid en bij beschadigingen of dermatosen kan Deumavan® de huid weer glad maken en beschermen. Ook ter aanvulling of vervanging van de natuurlijke vetlaag van de huid heeft Deumavan® zijn waarde bewezen in de begeleidende ondersteuning bij de behandeling van pathologische huidveranderingen.



## Oorzaken van een veranderd huidbeeld en klachten in de anogenitale streek

### Fysiologie

De huid van de binnenste schaamlippen en clitoris (introïtus) bij de vrouw en van de eikel en voorhuid bij de man is bijzonder gevoelig. De talgklieren die zich hier bevinden, produceren een vethoudende fysiologische beschermlaag. Hierdoor wordt de huid glad en elastisch alsmede doeltreffend beschermd tegen mechanische beschadiging, de invloed van pathogene micro-organismen en het vocht uit de vagina of urinebuis.

### Huidbeschadigingen

Vaak wassen of het niet verdragen van crèmes, wat zich bijvoorbeeld in de vorm van jeuk, rode plekken of uitslag kan uiten, leidt tot huidirritaties. Mechanische belastingen zoals een vroege eerste geslachtsgemeenschap, ontharing van de schaamstreek, intieme sieraden, bepaalde sporten (fietsen, zwemmen, paardrijden), een zittende baan, smalle broeken en geslachtsverkeer kunnen tot een beschadiging van de huidstructuur leiden. In de menopauze kan dit nog worden versterkt door de daling van het oestrogeengehalte.



*Fissuren aan het perineum*

Ook een droge, intensieve reiniging, bijvoorbeeld na het plassen of ontlasten, en uitgebreid schoonvegen bij bijvoorbeeld druppelincontinentie of veelvuldige stoelgang met zachte ontlasting irriteren de gevoelige huid in de schaam- en anaalstreek en kunnen het huidoppervlak aantasten.

Geïrriteerde, droge of verwonde huiddelen bieden ideale leefomstandigheden voor darm- en ziektekiemen. Zo worden deze plek-



*Candidiasis*

ken zeer gevoelig voor bijvoorbeeld een Candidiasis (infectie met *Candida albicans*) of een infectie met *Staphylococcus aureus* of *A-streptokokken*. Ook het ziektebeeld van lichen sclerosus vindt zijn oorzaak, behalve in de immuunziekte, dikwijls in een chronische verkeerde belasting van de gevoelige huiddelen in de schaamstreek. Een consequente en behoedzame intieme verzorging kan irritaties en verwondingen van de huid voorkomen en is dus een essentieel element in de preventie van pathologische veranderingen. Daarbij helpt het de benodigde hoeveelheid corticosteroiden te limiteren.

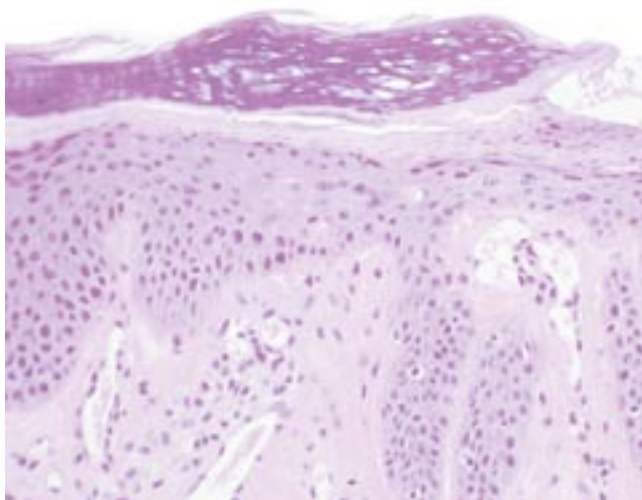
Jeuk, een branderig gevoel en pijn kunnen de symptomen van verschillende aandoeningen zijn. Daarom dient bij langer aanhoudende klachten altijd een nauwkeurige diagnose te worden gesteld (zie uitklapbare diagnosetabel).

### Waarom goede intieme hygiëne belangrijk is

De anogenitale streek is het huidgebied met de grootste populatie aan micro-organismen. Bovendien wordt deze streek dikwijls mechanisch sterk belast. Een gezonde huid is echter het belangrijkste afweermecanisme tegen infecties. Daarom is een gepaste en regelmatige reiniging van de schaamstreek belangrijk. Zo behoudt de huid immers zijn natuurlijke evenwicht, zodat ziekteverwekkers zich er moeilijk kunnen vestigen.

Een overdreven en verkeerde verzorging verstoort daarentegen de natuurlijke beschermfilm van de schaamstreek en tast de individuele huidflora aan. Water en vooral zeep, maar ook crèmes die emulgatoren of alcohol bevatten, kunnen de huid uitdrogen

en de huidstructuur beschadigen. Hierbij ontstaan kleine kwetsuren, wondjes of zelfs permanente fissuren, waarin zich bacteriën en schimmels vestigen, die tot ontstekingsverschijnselen kunnen leiden.



Verdikte, licht beschadigde huid (lichen simplex)

### Wat is Deumavan®?

Deumavan® is gebaseerd op een zalf van hoogwaardige inerte paraffinen. Gewonnen uit speciaal gezuiverde minerale oliën reageren paraffinen niet met andere stoffen. Hierdoor veroorzaken zij, in tegenstelling tot vele natuurlijke oliën, geen allergieën en zijn ze nagenoeg onbeperkt houdbaar.

Daarom wordt Deumavan®-zalf als vethoudende verzorging zelfs door allergische personen uitstekend verdragen. Deumavan® bevat geen additieven zoals parabenen, stabilisatoren of conserveringsmiddelen en is watervrij. Door de buitengewoon zachte en smeerbare consistentie kan de zalf gemakkelijk worden aangebracht, zodat Deumavan® ook kan worden gebruikt voor zeer gevoelige huiddelen zoals de clitoris, urinebuisopening en eikel of voor de anaalstreek.

### Hoe werkt Deumavan® op de huid in de schaamstreek?

Deumavan® bedekt de uitwendige genitaliën met een fijne bescherm laag, die ongeveer werkt zoals de fysiologische vetfilm die door de talgklieren wordt afgescheiden. De bovenste hoornlagen worden gladgemaakt, de gevoelige intieme huid wordt soepel en egaal. De huid droogt minder snel uit, huiddefecten worden afgedekt, kiemhaarden worden vermeden en de natuurlijke talgproductie wordt aangevuld. Zo houdt Deumavan® het fysiologische huidmilieu in stand en wordt de beschermfunctie ervan ondersteund.

### Wanneer is het gebruik van Deumavan® zinvol?

Speciaal ontwikkeld voor de milde verzorging van de gevoelige huid in de schaamstreek, wordt de inerte zalf aanbevolen voor de regelmatige vethoudende verzorging meermaals per dag, met name:

- bij gevoelige, droge of overdreven gewassen huid,
- bij verwonde, geblesseerde en geïrriteerde huid,
- bij door bestraling belaste huid,
- als glijmiddel bij atrofie en droogheid in het kraambed/climacterium/senium (verschrompeling van het epitheel en daardoor verdunning van de huid met toenemende gevoeligheid en kwetsbaarheid),
- bij een door dermatosen verzwakte huidstructuur, ten gevolge van lichen sclerosus, lichen planus, psoriasis of irritatieve dermatitis,
- ter bescherming van de overbelaste huid bij reinigingen aan de urinebuisopening en in de anaalstreek (Hierbij is het belangrijk dat Deumavan® vooraf wordt aangebracht!),
- bij huidirritaties ten gevolge van aambeien.

Deumavan®-producten voor de intieme verzorging bieden natuurlijke bescherming en verzorging ter voorkoming van huidbeschadigingen en kunnen begeleidend worden ingezet als ondersteunende verzorging bij aandoeningen in de anogenitale streek. De huid wordt gekalmeerd en de milde verzorging werkt regenererend bij gestresste of beschadigde huidstructuren. Deumavan® wordt aanbevolen als mild langdurig verzorgingsprogramma voor de gehele schaamstreek.

## Bestanddelen Deumavan®

Deumavan® intieme verzorging bevat in essentie speciaal gezuiverde vetten en oliën waarvan de kwaliteit in overeenstemming is met de Duitse farmacopee. De hoogwaardige bestanddelen – speciaal gezuiverde paraffinen (koolwaterstofketens van verschillende lengte, die uit minerale oliën worden gewonnen) – zijn inert en worden daardoor ook door allergische personen uitstekend verdragen. Omdat Deumavan®-zalf geen water bevat, dat de groei van ziektekiemen bevordert, kan worden afgezien van het gebruik van additieven zoals emulgatoren, conserveringsmiddelen, parabenen of stabilisatoren.

### De Deumavan®-zalf wordt in twee verschillende varianten aangeboden:

**Deumavan® intieme verzorging met lavendel** Is een natuurlijk verzorgende, vethoudende zalf. Deze bevat aanvullend vitamine E en lavendel als geurstof met een minimaal gehalte aan linalool en alpha-isomethyl ionone.

**Deumavan® intieme verzorging natuur** Is vrij van geurstoffen en bevat aanvullend alleen het voor de huid zeer belangrijke vitamine E. Hierdoor is de zalf bijzonder geschikt voor personen die allergisch zijn voor geurstoffen en voor de reiniging en verzorging van baby- en kinderhuid in de luierstreek.

**Deumavan® waslotion gevoelig** Is bijzonder geschikt voor de schaamstreek, omdat de lotion geen parabenen bevat en de terugvettende werking door een Deumavan®-aandeel ondersteunt. Het kan spaarzaam worden gebruikt en is ook aan te bevelen als voorbereiding op intiem scheren.

### Overzicht van de verschillende varianten

Deumavan® is verkrijgbaar als:

- Deumavan®-zalf met lavendel 25 ml en 125 ml (tubes)
- Deumavan®-zalf met lavendel 50 ml, 100 ml, 250 ml (potjes)
- Deumavan®-zalf natuur zonder lavendel 50 ml en 125 ml (tubes)
- Deumavan®-zalf natuur zonder lavendel 100 ml (potje)
- Deumavan®-waslotion 'gevoelig' 200 ml (flacon)

## Aanbevolen gebruik

Deumavan® is vanwege zijn goede verdraagzaamheid zeer geschikt voor langdurig gebruik. Toepassingsgebieden in de dagelijkse intieme verzorging zijn:

- voor en na belasting van de huid,
- na het wassen,
- voor en na het geslachtsverkeer (cave: condoms),
- vóór de stoelgang,
- vóór sportbeoefening,
- ter voorkoming van mechanische beschadiging,
- als begeleidende ondersteuning bij pathologische huidveranderingen.

Deumavan® kan ook zonder voorafgaand wassen worden gebruikt voor het reinigen van de gevoelige huddelen in de schaamstreek. Deumavan® hiervoor dagelijks op de huid aanbrengen.

### Praktische tips voor uw patiënten

Een gezonde en verzorgde schaamstreek is een belangrijke feelgoodfactor, die vooral bij vrouwen een positieve invloed op de lichamelijke ervaring heeft (bijv. het seksleven). Het dagelijkse programma voor intieme hygiëne met Deumavan® bereikt dit belangrijke verzorgingseffect op een zinvolle en duurzame wijze! Bij gebruik van latexhoudende condoms als bescherming tegen zwangerschap of infecties mag Deumavan® pas na het geslachtsverkeer worden gebruikt. Polyurethaan condoms kunnen wel gelijktijdig gebruikt worden.

Deumavan® is ook zeer geschikt bij irritaties in de anaalstreek. Hierbij wordt de huid het beste beschermd, als het vóór de stoelgang met wat toiletpapier wordt aangebracht. Maak uw patiënten bij een vermoeden van proctologische klachten of bij bestaande anale irritatie ook op deze verzorging attent. Voor de intieme hygiëne is ook de juiste veegrichting essentieel.

De anus dient te worden gereinigd met een veegbeweging van de vagina weg, om mogelijke infecties in de schaamstreek door ziekteverwekkers uit het maagdarmlkanaal te voorkomen.

Door de bijzonder zachte consistentie kan Deumavan® ook op de gevoeligste huid gemakkelijk worden aangebracht en kan hetzoo

dun worden aangebracht, dat een verontreiniging van de kleding wordt vermeden.

Deumavan® is geen geneesmiddel en vervangt geen noodzakelijke therapeutische maatregelen, maar kan deze wel begeleiden en ondersteunen.

### **Literatuur:**

Petersen, Eiko E. (2011): Infektionen in Gynäkologie und Geburtshilfe. Lehrbuch und Atlas. 5. überarbeitete Auflage, Thieme, Stuttgart.

Petersen Eiko E, Lichen Sclerosis in Women Dtsch Arztebl Int. 2011 Oct;108(41):694; author reply 695

Bauer, A. et al. (2004): Vulvabeschwerden und Hautpflege. Empfehlungen zur Behandlung und Pflege. Der Frauenarzt, Vol. 45, Nr. 11

Meer informatie en literatuur vindt u op onze website [www.deumavan.com](http://www.deumavan.com).

### **Deumavan®-bestanddelen**

#### **Deumavan® zalf natuur – zonder lavendel:**

Paraffinum Liquidum, Petrolatum, Paraffinum, Tocopheryl Acetate

#### **Deumavan® zalf – met lavendel:**

Paraffinum Liquidum, Petrolatum, Paraffinum, Tocopheryl Acetate, Lavandula Angustifolia, Linalool, Alpha-isomethyl Ionone

#### **Deumavan® waslotion gevoelig:**

Aqua, Sodium Laureth Sulfate, Glycerin, Glycol Distearate, Decyl Glucoside, Paraffinum Liquidum, Peg-7 Glyceryl Cocoate, Caprylyl Glycol, Ethylhexylglycerin, Sorbitan Laurate, Laureth-4, Polyglyceryl-10 Laurate, Petrolatum, Paraffin, Sodium Lauroyl Glutamate, Cocamidopropyl Betaine, Hydroxypropyl Guar, Hydroxypropyltrimonium Chloride, Acrylates/c10-30 Alkyl Acrylate Crosspolymer, Sodium Chloride, Sodium Hydroxide, Tocopheryl Acetate, Phenoxyethanol, Sodium Benzoate, Benzoic Acid, Linalool, Lavandula Angustifolia Oil, Parfum